Impressum

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera**

Band (Jahr): **- (2011)**

Heft 102: **Warum die Forschung neue Ansätze braucht = Pourquoi la recherche a besoin de nouvelles approches = Perché la ricerca ha bisogno di nuovi approcci**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

EDITORIALE

La vostra opinione conta, e non solo per noi!

Care lettrici, cari lettori,

Parkinson Svizzera è sulla buona strada. Come potete desumere dal Rapporto annuale ancora fresco di stampa, il 2010 si è chiuso con un bilancio positivo. In occasione del 25° anniversario, la nostra Associazione è stata più attiva che mai. E l'efficacia del nostro lavoro è dimostrata anche da uno studio nell'ambito del quale nell'autunno 2010 Parkinson Svizzera e il *Verbandsmanagement Institut* (VMI) dell'Università di Friburgo hanno interpellato circa 1200 membri e un campione comparativo composto di 500 persone (risultati: vedi a pagina 34).

Una fonte importante di questo successo risiede nella vitalità della nostra Associazione. Nonostante la crescente professionalizzazione, oggi come 25 anni fa al centro del nostro operato ci sono i membri, il contatto diretto, i rapporti interpersonali. In effetti, un'associazione come Parkinson Svizzera vive non soltanto per i suoi membri, bensì anche con loro e grazie a loro.

Un coinvolgimento esemplare. Che si tratti di corsi o seminari, dei gruppi di autoaiuto o delle giornate informative, i nostri membri partecipano sempre attivamente, impegnandosi insieme per il bene di tutti, e così facendo donano vitalità, veridicità e stabilità alla nostra Associazione. Per questo li ringrazio di tutto cuore.

E ora vi chiedo la vostra opinione! In allegato a questo numero della Rivista trovate un piccolo sondaggio mediante il quale vogliamo capire se in avvenire – a complemento delle tradizionali vacanze a Wildhaus, riservate a parkinsoniani con ridotti problemi di mobilità – dobbiamo offrire anche vacanze per pazienti a uno stadio più avanzato della malattia. Che ne pensate? Usufruireste di un'offerta di questo genere? Per favore, comunicateci la vostra opinione. Grazie della partecipazione!

Anche l'EPDA ha bisogno del vostro aiuto! L'Associazione Europea Malattia di Parkinson intende fissare standard validi a livello europeo per il trattamento del Parkinson. Per consentire il rilevamento dei dati necessari, essa ha lanciato un sondaggio al quale dovrebbe prendere parte il maggior numero possibile di pazienti, anche residenti in Svizzera. Per favore, date anche voi il vostro contributo: bastano pochi minuti! Troverete tutte le informazioni a pagina 35!

Grazie! Il vostro Jörg Rothweiler

Jörg Rothweiler

SPONSOR PRINCIPALE
FONDATION PHILANTHROPIA LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH
Fonds Gustaaf Hamburger
CO-SPONSORI
Boehringer Ingelheim
Lundbeck competence in cns
NOVARTIS
ucb CNS INNOVATORS™

SOMMARIO

Giornata mondiale del Parkinson 2011: con il BrainBus a Lucerna ... 31
Giornata informativa 2011 a Brissago ... 31
Assemblea generale 2011: atmosfera cordiale e rilassata a Losanna ... 32
Analisi dell'impatto: il lavoro dell'Associazione è utile ... 34
Nuova brochure: una guida incentrata sulle assicurazioni sociali ... 34
Sondaggio EPDA: partecipate, per favore! ... 35
Ricerca: una nuova terapia genetica accende la speranza ... 36
Ricercatori USA fermano il Parkinson nei topi ... 37
Germania: lo Stato blocca il controverso XCell Center ... 37
Tema dell'anno: perché la ricerca deve adottare un approccio più integrale ... 38
Domande al Dr. Fabio Baronti ... 41

PARKINSON in tedesco ... 3
PARKINSON in francese ... 19

Rubriche fisse
Indirizzi ... 42
Donazioni ... 43

IMPRESSUM

Editore Parkinson Svizzera, Casella postale 123, CH-8132 Egg, tel. 043 277 20 77, fax 043 277 20 78, info@parkinson.ch, www.parkinson.ch, CP 80-7856-2

Redazione Jörg Rothweiler (jro)

Traduzione Laura Giugni Canevascini, CH-6616 Losone

Layout tnt-graphics, CH-8302 Kloten

Stampa Fotorotar AG, CH-8132 Egg

Tiratura 8500 es. 4 volte all'anno

Inserzioni Prezzi su domanda

Chiusura di redazione per il n. 103 29 luglio 2011

© Parkinson Svizzera. Riproduzione permessa con indicazione della fonte, in mezzi di comunicazione commerciali, dietro consenso.

ISSN 1660-7392